

중3 동아 (윤정미)

Lesson 5 The Team Behind the Team

노란색 - 주어
파란색 - 동사

Hidden People in Sports

스포츠 분야의 숨은 조력자들

스포츠에서는 선수들만 트로피나 메달을 받지만, 그들이 혼자 힘으로 우승하는 것은 아니다.

(어디) 스포츠에서는 / 선수들만 / 받는다 / (무엇을) 트로피나 메달을 / 하지만 / 그들이 / 우승하는 것은 아니다 / (어떻게) 혼자 힘으로

In sports, / only the players / get / a trophy or medal, / but / they / don't win / on their own.

그 선수들을 돕는 사람들이 있다.

~있다 / 사람들이 / (어떤) 그 선수들을 돕는

There are / people / who help the players.

이 사람들은 종종 숨겨져 있고 주목을 받지 못한다.

이 사람들은 / 종종 숨겨져 있다 / 그리고 / 주목을 받지 못한다

These people / are often hidden / and / don't get attention.

하지만 그들은 선수들만큼 중요하다.

하지만 / 그들은 / 중요하다 / (얼마나) 선수들만큼

However, / they / are as important / as the players.

여기 몇 가지 예가 있다.

여기에 / 있다 / 몇 가지 예가

Here / are / some examples.

Pacers in a Marathon

마라톤의 페이스러들

페이스러들은 마라톤에서 다른 선수들과 함께 달리며 그들을 이끈다.

페이스러들은 / 달린다 / (누구와) 다른 선수들과 / 그리고 / 이끈다 / (누구를) 그들을 / (어디서) 마라톤에서

Pacers / run / with other runners /and / lead / them / in a marathon.

페이서들은 경험이 많은 선수들이며, 그들의 역할은 다른 선수들이 경주를 더 잘 운영하도록 돕는 것이다.

페이서들은 / ~이다 / (누구) 경험이 많은 선수들 / 그리고 / 그들의 역할은 / ~이다 / (무엇) 다른 선수들이 경주를 더 잘 운영하도록 돕는 것

Pacers / are / experienced runners, / and / their job / is / to help other runners manage their race better.

한 경주에는 여러 명의 페이서들이 있을 수 있다.

~이 있을 수 있다 / 여러 명의 페이서들이 / (어디에) 한 경주에는

There can be / several pacers / in a race.

각각의 페이서는 다른 속도로 달리고 다른 시간대에 경주를 마친다.

각각의 페이서는 / 달린다 / (어떻게) 다른 속도로 / 그리고 /마친다 / (무엇을) 경주를 / (언제) 다른 시간대에

Each pacer / runs / at different speeds / and / finishes / the race / in different times.

페이서들은 보통 자신들의 완주 시간을 나타내는 깃발이나 풍선을 가지고 있다.

페이서들은 / 보통 가지고 있다 / (무엇을) 깃발이나 풍선을 / (어떤) 자신들의 완주 시간을 나타내는

Pacers / usually have / flags or balloons / showing their finish time.

선수들은 자신들의 목표 완주 시간에 따라 페이서를 선택할 수 있다.

선수들은 / 선택할 수 있다 / (무엇을) 페이서를 / (어떻게) 자신들의 목표 완주 시간에 따라

Runners / can choose / a pacer / depending on their target finish time.

예를 들어, 한 선수가 4시간 안에 경주를 마치고 싶다면, 그 선수는 4시간 페이서를 따라갈 것이다.

예를 들어 / (조건) 한 선수가 4시간 안에 경주를 마치고 싶다면 / 그 선수는 / 따라갈 것이다 / (누구를) 4시간 페이서를

For example, / if a runner wants to finish the race in four hours, / the runner / will follow / the four-hour pacer.

페이서가 시간을 계속해서 파악하기 때문에, 선수는 특정 시간 안에 마라톤을 완주하려는 자신의 목표를 더 쉽게 달성할 수 있다.

(이유) 페이스가 시간을 계속해서 파악하기 때문에 / 선수는 / 달성할 수 있다 / (무엇을) 특정 시간 안에 마라톤을 완주하려는 자신의 목표를 / (어떻게) 더 쉽게

Since the pacer keeps track of the time, / the runner / can achieve / his or her goal of finishing the marathon in a particular time / more easily.

요컨대, 페이스러들은 달리는 하지만 우승을 하기 위해 달리는 것은 아니다.

요컨대 / 페이스러들은 / 달린다 / 하지만 / 그들은 / 달리는 것은 아니다 / (목적) 우승을 하기 위해

In short, / pacers / run / but / they / don't run / to win.

그들은 다른 이들을 위해 달린다.

그들은 / 달린다 / (왜) 다른 이들을 위해

They / run / for others.

Pit Crews in Car Racing

자동차 경주의 피트 크루

여러분은 대부분의 자동차 경주에서 자동차와 레이서만 볼지도 모르겠지만, 그 레이서 뒤에는 팀이 있다.

여러분은 / 볼지도 모르겠다 / (무엇을) 자동차와 레이서만 / (언제) 대부분의 자동차 경주에서 / 하지만 / ~이 있다 / 팀이 있다 / (어디에) 그 레이서 뒤에

You / may only see / the car and the driver / during most car races, / but / there is / a team / behind the driver.

이 팀은 피트 크루라고 불린다.

이 팀은 / 불린다 / (무엇으로) 피트 크루라고

This team / is called / a pit crew.

피트는 경주 트랙의 옆에 있는 공간으로, 레이서들이 경주 도중에 그곳에 여러 번 정지한다.

피트는 / ~이다 / 공간 / (어떤) 경주 트랙의 옆에 있는 / 그리고 / 레이서들이 / 정지한다 / (어디에) 그곳에 / (얼마나) 여러 번 / (언제) 경주 도중에

A pit / is / a place / on the side of the race track, / and / drivers / stop / there / several times / during a race.

피트 크루가 하는 주요 역할은 자동차를 점검하고 타이어를 교체하는 것이다.

피트 크루가 하는 주요 역할은 / ~이다 / (무엇) 자동차를 점검하고 타이어를 교체하는 것

The main job of the pit crew / is / to check the car and change the tires.

빠른 속도의 경주에서는 타이어가 쉽게 마모되기 때문에 타이어를 교체하는 것이 특히 중요하다.
타이어를 교체하는 것이 / 특히 중요하다 / (이유) 빠른 속도의 경주에서는 타이어가 쉽게 마모되기
때문에

Changing the tires / is / especially important / because the tires wear out easily in a
high speed race.

피트에서의 정지는 짧게는 2초 정도가 될 수 있고, 한 크루에 많게는 20명에 이르는 구성원이 있
다.

피트에서의 정지는 / 짧을 수 있다 / (얼마나) 2초 정도 / 그리고 / ~이 있다 / 많게는 20명에 이르
는 구성원이 / (어디에) 한 크루에

A pit stop / can be as short / as 2 seconds, / and / there are / as many as 20
members / on a crew.

그러므로 피트 크루는 완벽한 조화를 이루며 일해야 한다.

그러므로 / 피트 크루는 / 일해야 한다 / (어떻게) 완벽한 조화를 이루며

Therefore, / the pit crew / has to work / in perfect harmony.

레이서만 모든 주목을 받을지 모르지만 사람들이 말하는 것처럼, “경주의 우승은 피트에서 이루어
진다.”

레이서는 / 받을지 모른다 / (무엇을) 모든 주목을 / 그러나 / 사람들이 말하는 것처럼 / “경주의 우
승은 피트에서 이루어진다.”

The driver / may get / all the attention, / but / as people say, / “Races are won in the
pits.”

Sherpas in Mountain Climbing

등반에서의 셰르파

Sherpa라는 단어는 셰르파족에서 유래되었는데, 셰르파족은 네팔의 동쪽 지역에 산다.

Sherpa라는 단어는 / 유래되었다 / (어디에서) 셰르파족에서 / (어떤) 셰르파족은 네팔의 동쪽 지역에
산다

The word Sherpa / comes / from the Sherpa tribe, / which lives in the eastern part of
Nepal.

셰르파는 훌륭한 등반 기술을 가졌으며 산의 지리에 밝다.

셰르파는 / 가지고 있다 / (무엇을) 훌륭한 등반 기술을 / 그리고 / 밝다(안다) / (무엇을) 산의 지리에 / 잘

Sherpas / have / good climbing skills / and / know their way around the mountains / well.

그들은 또한 산의 높은 곳에서 호흡하는 데 어려움이 거의 없다.

그들은 / 또한 가지고 있다 / (무엇을) 적은 어려움을 / (어떤) 산의 높은 곳에서 호흡하는 데

They / also have / little difficulty / breathing high up in the mountains.

그래서 등산가들은 자신들이 에베레스트산을 등반하는 것을 돕는 셰르파를 고용하기 시작했다.

그래서 / 등산가들은 / 시작했다 / (무엇을) 셰르파를 고용하기를 / (어떤) 자신들이 에베레스트산을 등반하는 것을 돕는

Therefore, / mountain climbers / started to hire Sherpas / to help them climb Mount Everest.

셰르파는 등산가들을 산 정상까지 이끈다.

셰르파는 / 이끈다 / (누구를) 등산가들을 / (어디로) 산 정상까지

Sherpas / lead / mountain climbers / to the top of the mountain.

그들은 여러 방식으로 등산가들을 지원한다.

그들은 / 지원한다 / (누구를) 등산가들을 / (어떻게) 여러 방식으로

They / support / climbers / in many ways.

예를 들어, 그들은 텐트를 치고 등산가들의 가방을 운반한다.

예를 들어 / 그들은 / 친다 / (무엇을) 텐트를 / 그리고 / 운반한다 / (무엇을) 가방을

For example, / they / put up / tents / and / carry / climbers' bags.

셰르파는 종종 에베레스트산의 보이지 않는 사람들로 불리는데, 왜냐하면 사람들은 흔히 산 정상에서 등산가들만 찍힌 사진을 보기 때문이다.

셰르파는 / 종종 불린다 / (무엇으로) 에베레스트산의 보이지 않는 사람들로 / (왜) 사람들은 흔히 산 정상에서 등산가들만 찍힌 사진을 보기 때문이다

Sherpas / are often called / the invisible people of Mount Everest / because people often see a picture of only the climbers at the top of the mountain.